

## Fiche signalétique

Date de révision 02-sept.-2015

Version 1

### Section 1 : IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom du produit	279 BATTERY CLEANER
Code du produit	470.0000279.076
N° ID/ONU	UN1950
Utilisation recommandée	Produits de lavage et de nettoyage (y compris produits à base de solvants)

#### Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Consulter la Section 16 pour plus de renseignements

The Valspar Corporation  
PO Box 1461  
Minneapolis, MN 55440

Valspar Industries, Inc.  
1915 Second St. W.  
Cornwall, Ontario K6H 5R6

Adresse de courriel [msds@valspar.com](mailto:msds@valspar.com)

Numéros de téléphone d'urgence 1-888-345-5732

### Section 2 : IDENTIFICATION DES DANGERS

Le produit a été classé conformément aux critères de danger du règlement sur les produits contrôlés (RPC) et la fiche signalétique contient tous les renseignements requis par le RPC

#### MENTIONS DE DANGER

aérosol inflammable Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur

#### Classe de dangers du SIMDUT

B5 - Aérosol inflammable

A Compressed gases

D2B - Matières toxiques



Mot indicateur

AVERTISSEMENT

#### PRÉVENTION

Réceptacle sous pression : ne pas perforer, ni brûler, même après usage Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre sources d'ignition

#### INTERVENTION

Consulter un médecin en cas de malaise

Code du produit 470.0000279.076

PAGE 1 / 8

WPNA - CANADA WHMIS SDS



**Température d'auto-inflammation** Aucun renseignement disponible

**Données sur les risques d'explosion**

Sensibilité aux chocs                      Aucun renseignement disponible.  
Sensibilité aux décharges                Aucun renseignement disponible.  
électrostatiques

**Agents extincteurs appropriés**

Poudre chimique sèche, CO2, eau pulvérisée ou mousse antialcool.

Ne pas utiliser pour des raisons de     Jet d'eau puissant  
sécurité :

**Produits de combustion dangereux** Monoxyde de carbone. Dioxyde de carbone (CO2).

**Dangers spécifiques du produit**

La combustion produit une fumée épaisse. Un feu peut produire des gaz irritants et/ou toxiques. En cas d'incendie ou d'explosion, ne pas respirer les émanations.

**Équipement de protection particulier pour les pompiers**

Porter un appareil respiratoire autonome et une tenue de protection. Refroidir les contenants avec de grandes quantités d'eau longtemps après l'extinction du feu. Ne pas laisser le ruissellement provenant de la lutte contre un incendie pénétrer dans les canalisations ou les cours d'eau.

**Section 6 : MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTAL**

**Précautions personnelles**

Éviter de respirer les vapeurs ou la bruine. Éliminer toutes les sources d'inflammation. Utiliser l'équipement de protection individuelle requis.

**Précautions environnementales**

Ne pas laisser s'écouler dans un égout, sur le sol ou dans un plan d'eau. Si le produit contamine des lacs, des rivières ou des eaux usées, veuillez en informer les autorités appropriées conformément à la réglementation locale.

**Méthodes de confinement**

Empêcher d'autres fuites ou déversements lorsqu'il est possible de le faire en toute sécurité.

**Méthodes de nettoyage**

Éliminer les déchets ou les contenants usagés conformément aux règlements locaux. Nettoyer avec des détergents. Éviter les nettoyeurs aux solvants.

**Section 7 : MANUTENTION ET ENTREPOSAGE**

**Conseils sur la manutention sécuritaire**

Empêcher l'accumulation de concentrations inflammables ou explosives de vapeurs dans l'air et éviter des concentrations de vapeurs supérieures aux limites d'exposition professionnelle. Utiliser la protection individuelle recommandée à la section 8. Ne jamais utiliser de pression pour vider un contenant. Se conformer aux lois sur la santé et la sécurité au travail. Empêcher le produit de pénétrer dans les drains. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent se répandre le long des planchers. Les vapeurs peuvent former des mélanges explosifs avec l'air. Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles, des flammes et autres sources d'inflammation (c.-à-d., veilleuses, moteurs électriques et électricité statique). Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre sources d'ignition. Récipient sous pression : ne pas perforer, ni brûler, même après usage.

**Considérations générales sur l'hygiène**

Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

**Conditions d'entreposage**

Garder/entreposer dans le contenant d'origine seulement. Entreposer conformément à la réglementation locale. Éloigner les curieux et le personnel non-autorisé. Les contenants qui ont été ouverts doivent être soigneusement refermés et maintenus en position verticale pour éviter les fuites. Protéger du rayonnement solaire. Stocker dans un endroit bien ventilé.

**Section 8 : CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**

## Directives relatives à l'exposition

### Limites d'exposition

Si S\* apparaît dans le tableau de la LEMT, cela indique que ce produit chimique comporte une mention PEAU.

Nom chimique	ACGIH TLV	Alberta	British Columbia	TWA - Ontario	Quebec	OSHA PEL
Isobutane 75-28-5	STEL: 1000 ppm		TWA: 1000 ppm	TWA: 800 ppm		

### Mesures d'ingénierie

Vérifier que la ventilation est adéquate, en particulier dans des zones confinées. Procurer une ventilation locale. En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

### Équipement de protection

#### individuelle

##### Protection des yeux/du visage

Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux (ou des lunettes à coques).

##### Protection des mains

Il n'existe pas de matériaux ou de combinaisons de matériaux à gants qui procureront une résistance illimitée à des produits chimiques individuels ou combinés. S'assurer de ne pas excéder le temps de protection du matériau du gant. Se référer au fournisseur du gant pour des renseignements sur le temps de protection pour un type de gants en particulier. Il faut suivre les instructions et les renseignements fournis par le fabricant des gants relativement à l'utilisation, à l'entreposage, à l'entretien et au remplacement. Les gants doivent être remplacés régulièrement ainsi qu'en présence de toute indication de dommage au matériau du gant. Toujours s'assurer que les gants sont exempts de défauts et qu'ils sont entreposés et utilisés de la bonne façon. La performance ou l'efficacité des gants peuvent être réduites par des dommages physiques/chimiques et un mauvais entretien.

##### Protection de la peau et du corps

Porter des vêtements antistatiques de fibres naturelles ou de fibres synthétiques qui résistent aux températures élevées.

##### Protection respiratoire

Lorsque la ventilation du local est insuffisante, porter un équipement de protection respiratoire

##### Thermal Protection

Aucun renseignement disponible

### Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Empêcher le produit de pénétrer dans les drains. Les autorités locales doivent être avisées si des déversements importants ne peuvent pas être contenus.

## Section 9 : PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique	Aérosol
Aspect	Aucun renseignement disponible
Odeur	Aucun renseignement disponible
Couleur	Aucun renseignement disponible
Seuil olfactif	Aucun renseignement disponible
Valeur du pH	Aucun renseignement disponible
Point de fusion/point de congélation	Aucun renseignement disponible
Point d'ébullition / intervalle d'ébullition	Aucun renseignement disponible °C / °F
Point d'éclair	-73 °C / -99 °F
Taux d'évaporation	Aucun renseignement disponible
Inflammabilité (solide, gaz)	Aucun renseignement disponible
Limite d'inflammabilité dans l'air	
Limite supérieure d'inflammabilité:	Aucun renseignement disponible
Limite inférieure d'inflammabilité:	Aucun renseignement disponible
Pression de vapeur	Aucun renseignement disponible
Densité de vapeur	Aucun renseignement disponible
Density (lbs per US gallon)	8.09
Densité	.97
Solubilité(s)	Non déterminé
Coefficient de partage	Aucun renseignement disponible

Code du produit 470.0000279.076

PAGE 4 / 8

WPNA - CANADA WHMIS SDS

**Température d'auto-inflammation**    Aucun renseignement disponible  
**Température de décomposition**    Aucun renseignement disponible  
**Viscosité cinématique**                Aucun renseignement disponible  
**Viscosité dynamique**                 Aucun renseignement disponible

**Autres informations**

**Section 10 : STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

**Stabilité**                                    Stable dans des conditions normales.  
**Matières incompatibles**                Agents oxydants forts.  
**Conditions à éviter**                    Chaleur, flammes et étincelles.  
**Produits de décomposition dangereux**    Monoxyde de carbone. Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>).  
**Possibilité de réactions dangereuses**        Aucun dans des conditions normales de traitement.  
**Polymérisation dangereuse**            Aucun dans des conditions normales de traitement.

**Section 11 : DONNÉES TOXICOLOGIQUES**

**Informations sur les effets toxicologiques**

**Informations sur les voies d'exposition probables**

**Contact avec les yeux**

Non applicable

**Contact avec la peau**

Non applicable

**INGESTION**

Non applicable

**INHALATION**

Non applicable

**Mesures numériques de la toxicité - Renseignements sur les composants**

Nom chimique	DL50 par voie orale	DL50 par voie cutanée	CL50 par inhalation
Isobutane	-	-	= 658 mg/L ( Rat ) 4 h

**Effets retardés et immédiats et effets chroniques d'une exposition de courte et de longue durée**

**Corrosion cutanée/irritation cutanée** Non applicable  
**Lésions oculaires graves/irritation oculaire** Non applicable  
**Sensibilisation cutanée** Non applicable  
**Sensibilisation respiratoire** Non applicable  
**Mutagénicité sur les cellules germinales** Non applicable  
**Cancérogénicité** Non applicable  
**Toxicité pour la reproduction** Non applicable  
**Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique)** Non applicable  
**Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée)** Non applicable  
**Risque d'aspiration** Non applicable

## Section 12 : RENSEIGNEMENTS ÉCOLOGIQUES

### Écotoxicité

Précautions environnementales Empêcher le produit de pénétrer dans les drains.

Nom chimique	Algues/plantes aquatiques	Poissons	Crustacés
Isobutane	-	-	-

**Persistance et dégradabilité** Aucun renseignement disponible.

**Bioaccumulation** Aucun renseignement disponible.

**Mobilité** Aucun renseignement disponible.

Nom chimique	Coefficient de répartition (n-octanol/eau)
Isobutane	2.88

## Section 13 : CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

**Déchets de résidus/produits inutilisés** L'élimination doit être conforme aux lois et aux réglementations régionales, nationales et locales

**Emballages contaminés** Une élimination inappropriée ou une réutilisation de ce contenant peut être dangereuse et illégale.

## Section 14 : INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

<b>N° ID/ONU</b>	<b>TMD</b> UN1950	<b>IMDG</b> UN1950	<b>IATA</b> UN1950
<b>Nom officiel d'expédition</b>	Aérosols	Aérosols	Aérosols
<b>Classe de danger</b>	2.1	2.1	2.1
<b>Groupe d'emballage</b>			
<b>Danger pour l'environnement</b>	Non applicable		
<b>Dispositions particulières</b>		<b>EmS-N°</b> F-D, S-U	
<b>Transport en vrac conformément à l'Annexe II de la Convention MARPOL 73/78 et au Recueil IBC</b>	Aucun renseignement disponible		

## Section 15 : INFORMATIONS SUR LE RÉGLEMENTATION

### Inventaires internationaux

**TSCA** - États-Unis - Section 8 (b) de l'inventaire TSCA (loi réglementant les substances toxiques) Tous les composants sont inscrits ou exemptés d'une inscription

**DSL** - Liste intérieure des substances pour le Canada

Tous les composants sont inscrits ou exemptés d'une inscription

**Ce produit a été classé conformément aux critères de danger du règlement sur les produits contrôlés (RPC) et la fiche signalétique contient tous les renseignements requis par le RPC**

### Classe de dangers du SIMDUT

B5 - Aérosol inflammable

A Compressed gases

D2B - Matières toxiques



Code du produit 470.0000279.076

PAGE 6 / 8

WPNA - CANADA WHMIS SDS

<b>Nom chimique</b>	<b>Canada - 2013 NPRI (National Pollutant Release Inventory)</b>
Isobutane	Part 5, Isomer Groups Part 4 Substance

### SGH - Classification

Aérosols inflammable	Catégorie 2
Gaz sous pression	Gaz liquéfié

### Éléments d'étiquetage



**Mot indicateur**

**AVERTISSEMENT**

#### **MENTIONS DE DANGER**

aérosol inflammable

Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur

#### **PRÉVENTION**

Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaude. - Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre sources d'ignition. Récipient sous pression : ne pas perforer, ni brûler, même après usage.

#### **INTERVENTION**

Consulter un médecin en cas de malaise.

##### **Yeux**

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin.

##### **Peau**

Rincer la peau à l'eau/se doucher. En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin.

##### **INHALATION**

EN CAS D'INHALATION : Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.

##### **INGESTION**

NE PAS faire vomir. EN CAS D'INGESTION : appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.

#### **ENTREPOSAGE**

Protéger du rayonnement solaire. Stocker dans un endroit bien ventilé. Ne pas exposer à des températures supérieures à 50 °C (122 °F).

#### **ÉLIMINATION**

Éliminer le contenu/les contenants conformément à la réglementation locale.

#### **DANGERS NON CLASSÉS AILLEURS (DNCA)**

L'agent propulseur est classé comme agent asphyxiant simple s'il est émis en quantité importante : Peut causer une suffocation rapide en raison d'un manque d'oxygène.

#### **AUTRES DANGERS**

Non applicable.

#### **TOXICITÉ AIGUË INCONNUE**

0 % du mélange est constitué de composants d'une toxicité inconnue.

### **Section 16 : AUTRES INFORMATIONS**

#### **HMIS**

Risques pour la santé

0

Inflammabilité

4

**Code du produit 470.0000279.076**

PAGE 7 / 8

WPNA - CANADA WHMIS SDS

**Dangers physiques** 0  
**PROTECTION INDIVIDUELLE** X

**Adresse du fournisseur**

Valspar Coatings  
5400 Avenue Of The Cities  
Moline, IL 61265  
309-762-7546

**Préparée par** Intendance de produit

**Date de révision** 02-sept.-2015

**Note de révision** Aucun renseignement disponible

**Avis de non-responsabilité**

Les indications présentes sur cette fiche de données de sécurité (FDS) sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, sur les législations nationales en vigueur et sur les directives de l'UE. Comme le fournisseur n'a aucune connaissance ni aucun contrôle concernant les conditions d'utilisation spécifiques du produit, l'utilisateur a pour responsabilité de s'assurer que les exigences de la législation applicable sont respectées. Cette FDS ne doit pas être interprétée comme une garantie de performance technique ou comme étant une garantie de compatibilité avec des applications spécifiques. À MOINS QUE LE FOURNISSEUR EN AIT CONVENU DIFFÉREMMENT PAR ÉCRIT, LE FOURNISSEUR N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, ET DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTES LES GARANTIES ET LES CONDITIONS IMPLICITES Y COMPRIS UNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE SON ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE L'ABSENCE DE CONTREFAÇON DE BREVETS OU DE VIOLATION DE DROITS DE TIERS. LE FOURNISSEUR DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, IMMATÉRIELS OU PARTICULIERS.

**Fin de la fiche signalétique**